



# Szarvas és Vidéke

Ára:  
77 Ft

2003. november 6.

ÖNKORMÁNYZATI HETILAP

XVIII. évfolyam 45. szám

INTERNET  
SZOLGÁLTATÓ  
PARTNERÜNK  
**SZARVASI  
ÁLTALÁNOS  
INFORMATIKAI  
KFT.**

## Tartalom

2. oldal  
Kitekintő...  
A mezőgazdaságról pro és kontra...
3. oldal  
A polgármester hírei...  
Hagyomány és megújulás...  
Valóság élethűen ábrázolva...
4. oldal  
Kék hírek...  
Átmeneti hiánycikk...  
Közeleg az influenza szezon...
5. oldal  
Evangélizáció az Ótemplomban...  
Deák- emlékhét a Vajdában...  
Székelyesek a Garabonciás-napokon...
6. oldal  
Horoszkóp...  
Moziműsor
7. oldal  
Ismerős arcok a Kaiser's futáson...  
Alacsony színvonalú rangadó...
8. oldal  
Verve nyerve Afrikában...  
Horgász hírek...  
Emlékezzünk a Szirén Óvodára...

**MELLÉLET  
RENDELETTÁR**  
Szarvas Város képviselőtestületének 21/2003 (X. 17.) sz. rendelete

## Bizakodás, további biztatás



**Erős szél, szakadó eső, igazi sárcsináló idő fogadta a Furugyra érkező vendégeket múlt hét pénteken. A természet e napra rendelt "díszletei" mégjobban kiemelték azonban a "főszereplőt", a Furugyot a Szentesi úttal összekötő 4 méter széles, majd 2 kilométer hosszú aszfaltcsíkot, mely véltetően alapvetően megváltoztatja a település életét.**

- Helikopter-leszállóhelyből zsáktelepüléssé lett Furugy - jegezte meg egy helyen utavató ünnepi beszédében Sinka József Békésszentandrás polgármestere hiven szemlélve a helyzetet. Hiszen a Szentandrás-hoz tartozó utcacsoportot eddig másképp, mint helikopterrel szinte lehetetlen volt megközelíteni ha eleredt az eső. Így történthetett, hogy míg a környező települések fejlődtek, Furugyon a valamikori 400 házból csak 100 maradt, ma pedig mindössze hetvenötven élt a településen. Ötvenéves vágyuk vált valóra az út megépítésével az ittlőknek. Az utóbbi tíz évben 6 pályázatukat utasították el forráshiány miatt

zentandrásral összekötő út is.

A bizakodást biztatással töltötte meg Domokos László országgyűlési képviselő, aki arra hívta fel a figyelmet, hogy Békés megyében még sok helyen lesz szükség arra, hogy uniós pénzeket nyerjenek el az alapvető infrastruktúra kiépítéshez.

A helybéliek szószója Tiszlár György volt. Arról a Furugyról beszélt, ahol "nincs születés, csak temetés", ahol már nem is hitte benne, hogy valaha megépülhet az őket a külvilággal összekötő út. Szavaiból az derült ki, a furugyiak mostmár nem állnak meg. Következhet a gázvezetés, az egészséges ivóvíz nyereségének megteremtése.

Az utat díszítő nemzetiszín szalag elvágása előtt Lázár Zsolt evangélikus lelkész kért áldást az új útra és használatra.

K. Zs.

... a jól eltöltött élet tudata és a sok szép tetterre való visszaemlékezés a legnagyobb öröm forrása" (Cicero)

**A Szociális Munka Napja  
alkalmából  
tisztelettel köszönti Önt  
a Polgármesteri Hivatal és  
Szarvas Város  
Önkormányzatának  
Képviselő-testülete nevében  
Babák Mihály, polgármester**

## Ünnep ez a nap

A Magyar Tudomány Napja alkalmából ünnepi programot rendeztek a Tessedik Sámuel Főiskola Mezőgazdasági, Víz- és Környezetgazdálkodási Karán, november 3-án a Magyar Tudományos Akadémia és a "Magyar Tudomány Napja Rendezvénytanácsa" 2003. évi országos rendezvénysorozatának részeként.



Az eseményen megjelentek dr. Bukovinszky László, a TSF MVK Karának főigazgatója köszöntötte, majd elmondta, hogy ünnep ez a nap, aminek megünneplésére egy 1997-es kormányrendelet óta van lehetőségük. Természetesen élnek is a lehetőséggel, s azóta a tudományra emlékeznek ilyenkor. A bevezető előadást Szabóné dr. Komlószyk Ildikó, tudományos főigazgató-helyettes tartotta, aki a napot jó alkalomnak tartja arra, hogy a tudomány fejlesztésének lehetőségeiről, illetve az elért eredményekről beszéljenek országsszerte. Előadásában kitért a Magyar Tudományos Akadémia alapításának kö-

rülményeire, illetve arra, hogy uniós tagállamként csak úgy vehetjük fel a versenyt a nagyobb nemzetekkel, ha ápoljuk a kultúránkat és nagy hangsúlyt fektetünk a tudományok különböző területeire. Mondandóját Mádl Ferenc köztársasági elnök gondolatával támasztotta alá: "Egy nemzet tudomány nélkül annyit, mint élni jövő nélkül." Szabóné dr. Komlószyk Ildikó előadása után a PhD címre aspiráló oktatók előadásai, beszámolóit illetve tájékoztatói következtek, amikkel párhuzamban egy poszterkiállítás tekinthetők meg az érdeklődők a kar oktatóinak legújabb tudományos eredményeiből. J. K.

Hogy Ön is megismerje a De'Marco cég termékeit...

**ÓRIÁSI ÖLTÖNY,  
KOSZTUM ÉS KABÁT  
CSEREAKCIÓ SZARVASON!**  
HASZNÁLT ÖLTÖNYÉIT, KOSZTUMJÁT ÉS KABÁTJÁT

**10.000 FT**  
ÉRTÉKREN BESZÁMÍJTUK ÚJ TERMÉK VÁSÁRLÁS ESETÉN

**AKCIÓ IDEJE: Nov. 3-13-ig.**

**DIÁKEDVEZMÉNY!!!**  
(Diákigazolvánnyal)  
Öltöny, kosztüm és télikabát vásárlásánál cserét nem kérünk!!!

ÖLTÖNY 65-69 M    KOSZTUM 55-60M

2-részes: 9.980.-tól    2-részes: 6.980.-tól  
3-részes: 13.980.-tól    3-részes: 7.980.-tól

**CÍM: Szarvas Vajda Péter Műv. Közp. Kossuth tér. 3/ Hátsó bejárat Pineklub**

**Nyitvatartás: H-P: 9.00-18.00 Sz-V: 9.00-12.00**

Szarvas Város Idegenforgalmi Bizottsága, valamint a Vajda Péter Művelődési Központ és Tourinform Iroda 2003. november 11-én (kedden) 16 órától „Kistérségi szezonzáró turisztikai fórumot” tart a szarvasi Polgármesteri Hivatal földszinti tanácskozótermében, melyre minden érdeklődőt szeretettel vár.

További információ:  
**Tourinform Iroda**  
5540 Szarvas, Kossuth tér 3.  
Tel/Fax: 66/311-140  
E-mail: tourinfo@szarvas.hu

## Főhajítás



A szarvasi hagyományoknak megfelelően, az 1956. október 23-iki forradalom gyásznapiján, november 4-én - a Történelmi Emléktábla Közalapítvány felhívására - a katolikus templom mögötti emlékműnél csendes főhajításra gyűltek egybe az emlékezők, kedden késő délután. A fiatalok fáklyáival bevilágított téren Babák Mihály polgármester és dr. Gyalog Sándor alpolgármester emlékezett a forradalom áldozataira, majd a résztvevők elhelyezték a meggyújtott mécseseket, gyertyákat az emlékműnél.

**Közmeghallgatás**  
Szarvas Város Szlovák Önkormányzatának képviselő-testülete közmeghallgatást tart 2003. november 14-én 16 órától az önkormányzat székházában (Eötvös u. 44/1.).

## Új kötet

Hartay Csaba Időviszony című új vereskötetének bemutatója lesz a Granárium Zebra Klubban november 8-án, szombaton 19 órától. A kötetet bemutatja és a szerzővel beszélget a televíziós, valamint rádiós műsorokból ismert dr. Balázs Géza nyelvész, néprajzkutató, az ELTE BTK docense. Verset mond Nagy Péter színész.

## Várják a jelentkezőket

Szarvas Város Általános Iskolája és Óvodája (Szarvas, Fő tér 3.) a 2003/2004-es tanévre a felnőttoktatás 6., 7., és 8. osztályába várja azon tanulni vágyók jelentkezését, akik 16. életévüket betöltötték. Jelentkezni lehet a tanítási napokon hétfő, kedd, szerda 13.30 - 17.10-ig az oktatás helyszínén Szarvas, Kossuth u. 43. szám alatt az iskolai végzettséget tanúsító okmánnyal.

**Kalmár Magdolna**  
igazgató

## Szüreti mulatság

A Tessedik Sámuel Kertharát Kör Szüreti mulatságát rendez 2003. november 21-én 18 órától a Rákóczi úti Napközi otthon ebédlőjében, melyre szeretettel vár minden mulatni vágyót. Az est menüje birkapörkölt vagy sertéssült lesz 1.500.-Ft /fő áron. Jelentkezni lehet személyesen, vagy telefonon a Szlovák Községi Házban, Eötvös u. 44/1., T.: 215-676, 2003. november 14-ig. Szórakoztató műsor, tombola, zene és egyéb meglepetések igyekeznek majd biztosítani az est jó hangulatát. A vacsorához szolgáló asztali muzsikáról és a talpalávalóról Mótján Tibor és zenekara gondoskodik.